

## مَيْتِرِيه؛ مَوْعِد بُودا يَهِ

لوئیس لَنکستر

علی رضا شجاعی

در مجمع خدایان بودایی هیچ کس چون مَيْتِرِيه چنین آرایش پیچیده‌ای از تجسم‌ها را عرضه نکرده است. اولین و مهم‌ترین نقش او جانشینی شاکیه مَوْنِي<sup>۱</sup> به منزله یک بودا است که پس از زاده شدن به شکل انسان به حالت روشن‌شدگی نهایی (بیداری کامل) می‌رسد. مفهوم مَيْتِرِيه را به مثابه بودای آینده (موعد) در همه سنت‌های بودایی می‌توان یافت، اگرچه در دو چیز نظر همه یکی نیست: یکی تاریخ زندگی او، و دیگری راهی که در آن، سرنوشت او به منزله بودای آینده (موعد) آغاز می‌شود.

### گزارش‌های متون

با بررسی آثار، از شیوه‌هایی که سرگذشت مَيْتِرِيه در آن تحول یافته و به تدریج بر اهمیت آن افروده شده است، نشانه‌هایی می‌یابیم. کانون پالی، که منبع عمده اطلاعات ما درباره آموزه اولیه است، اهمیت چندانی به مَيْتِرِيه نمی‌دهد. نام او فقط در یکی از متون اولیه، سوره چکه وَّتَی سیهه ناده<sup>۲</sup>، آمده است. در آثار غیر کانونی، عمدتاً دو اثر را به مَيْتِرِيه

\* مشخصات کتاب شناختی این نوشته:

Mircea Eliade, *The Encyclopedia of Religion*, Maitreya, by Lewis Lancaster, 1987, Vol.9, PP.136.

1. Śākyamuni

2. *Sutta Cakkavattisihāna*

اختصاص داده‌اند؛ (یکی) انگنه‌ومسه<sup>۱</sup> و (دیگری) میتیریه‌ویاکرنه<sup>۲</sup>، اما خاستگاه این آثار و تاریخ دقیق آنها روشن نیست. یک نسخه مفصل از سرگذشت میتیریه را می‌توان در دیویادانه<sup>۳</sup> مکتب مؤله سرواستی وادین<sup>۴</sup> یافت. در میان مجموعه حکایت‌ها، سرگذشت آن بوداسف<sup>۵</sup> را می‌خوانیم که مشتق انجام ریاضت افراطی است و سر خود را به نشان راستی در جویندگی حقیقت به یک آموزگار برهمن<sup>۶</sup> پیشکش می‌کند. اما یک خدا، که بر فراز باغ محل وقوع این ماجرا مراقب او است، می‌کوشد با دور نگه داشتن برهمن، جان بوداسف را حفظ کند. بوداسف از این خدا خواهش می‌کند تا به او اجازه انجام این کار را بدهد، چون پیش از این در همین باغ، میتیریه از آزوی خود برای فداکردن جان خود به پای آموزگارش، چشم پوشیده بود، از این رو از رسیدن به بالاترین آرمان خود باز ماند؛ خطابی که نباید تکرار شود.

مهاؤستو<sup>۷</sup>، یکی از متون فرقه مهاسنگیکه<sup>۸</sup>، فهرستی از بودایان آینده را ارائه می‌کند، که در صدر آن نام میتیریه آمده است. در این متن اولیه، نام آجیته<sup>۹</sup> را می‌باییم که اشاره است به میتیریه در زندگی‌های گذشته‌اش. بعدها، تیره‌وادین‌ها<sup>۱۰</sup> به آجیته علاقه زیادی پیدا کردند، و سرگذشت زندگانی او در قرن پنجم و ششم بیش از حد مورد توجه قرار گرفت. یکی دانستن آجیته با پسر آجاته‌ستو<sup>۱۱</sup>، شاه مَگَدَه، به سنگه<sup>۱۲</sup> (انجمن) این امکان را داد که مکان و چگونگی ظهور بوداسف را به هنگام رسیدن به بوداگی<sup>۱۳</sup> دقیقاً تعیین کند. بنا به بخش مربوط به زندگی میتیریه در مهاؤمسه<sup>۱۴</sup>، مشهور به تاریخ سری‌لانکا، میتیریه پیش از زاده‌شدن و رشد در جهان خاکی، در آسمان توشیته<sup>۱۵</sup> ساکن می‌شود. زمان دقیق این واقعه را گفته‌اند. پس از پری‌نیروانه<sup>۱۶</sup> شاکیه‌مُونی، دوره افول اجتماعی و جهان‌شناختی جهان فرا می‌رسد، پنج هزار سال پس از آخرین بودا، آیین از میان می‌رود، و عمر انسان به ده سال تقلیل می‌یابد. در این زمان چرخه به عقب باز می‌گردد. زندگی

1. *Angatavamsa*

2. *Maitreyavyākarana*

3. *Divyāvadāna*

4. *Mūlasarvāstivādin*

5. *Bodhisattva*

6. *Brahman*

7. *Mahāvastu*

8. *Mahāsaṃghika*

9. *Ajita*

10. *Theravādins*

11. *Ajātasattu*

12. *Samgha*

13. *Buddhahood*

14. *Mahāvamīsa*

15. *Tusita*.

16. *Parinirvāna*

هنگامی سامان می‌یابد که طول عمر میانگین بر روی زمین به هشتاد هزار سال برسد. در چنین جهانی با عمر طولانی، و محیطی که مناسب آموزه بودا است، یک فرمانرو، چَکُرْهَوَرْتِین<sup>۱</sup> (شاهجهان) ظهور می‌کند، که در اندیشه رفاه و بهروزی مردم، و حامی آموزه‌های بودا است. هنگامی که این بهشت موعود فراهم شود، میتیریه از آسمان توشیته پایین می‌آید، بوداگی خویش را به کمال می‌رساند، و دَرْمَه (آیین) را به فرهیختگان می‌آموزد. مَهَاكَاشِیپَه<sup>۲</sup>، یکی از شاگردان بزرگ شاکیه‌مُونَی، از حالت جذبه‌ای که پس از پری نیروانه آموزگار پیشین خود در آن فرو رفته بود، بیرون می‌آید تا دوباره به بودا خدمت کند و آموزه آن روشنی یافته (به اشراق رسیده) را بشنود.

عقیده به هزاره میتیریه هنوز در مناطق بودایی جنوب آسیا و جنوب خاور رواج دارد. در شرق میانمار این باور هست که بودا<sup>۳</sup>، آموزگار نام آور معاصر، همچون میتیریه، بودای آینده (موعود)، شاه جهان بود. یکی گرفتن میتیریه با رهبران و بنیادگذاران، پیوسته در میان بوداییان آسیا دیده می‌شود.

به نظر برخی دانشمندان، اندیشه بودای آینده (موعود) احتمالاً از مفهوم ایرانی سوشیانت<sup>۴</sup> رهایی بخش ریشه می‌گیرد. از این منظر، میتیریه نمایانگر تأسیس جهانی است که در آن صلح و فراوانی هست؛ جایی که دَرْمَه (آیین) را هم تعلیم می‌دهند و هم کاملاً درک می‌کنند. اما عده‌ای بر این موضع اند که این مفاهیم پیش از این در زمان شاکیه‌مُونَی (بودا) مطرح بوده است. هم بوداییان و هم آجیویکه‌ها<sup>۵</sup> و جَینَهَا<sup>۶</sup> وجود موعدهای جدیدی چون تیرتکره‌ها<sup>۷</sup> جیته‌ها<sup>۸</sup> و بوداییان را تعلیم داده‌اند. پی. اس. جَینَی می‌گوید سرچشمۀ تحول میتیریه در مکتب مهاستنگیکه بود. در حالی که تیرواذه به میتیریه توجه اندکی دارد، تا آنجا که در کانون پالی فقط یک اشاره دیده می‌شود، مهاآستوی مهاستنگیکه شماری از بندهای خود را به میتیریه، مفهوم نام او به مثابه آجیته، شرح حوادث زندگی‌های گذشته او، و نقل پیشگویی‌های شاکیه‌مُونَی از بوداگی او اختصاص می‌دهد. بنابراین، استناد و اطلاعات زیادی در توجیه این مطلب هست که پژوهش در پیرامون میتیریه بخشی از حوزه فرهنگی و دینی هندی است، و به نظریه‌ای که تأثیرات

1. *Cakravartin*2. *Mahākāśyapa*3. *Bodaw*4. *Saoshhyant*5. *Ajīvika*6. *Jain*7. *Tīrthamkara*8. *Jina*

بیرونی را برای توضیح مفهوم بودای آینده (موعد) رواج می‌دهد، متکی نیست. سنت مهایانه اهمیت زیادی برای میتریه قائل است، و در آثارشان در باب زندگی و کُنش‌های او، اشاره‌های زیادی می‌یابیم. از آنجاکه مهایانه بر سیر زندگی و تکامل بوداسف تأکید کرده است، طبعاً میتریه در این گروه بزرگ، شأن و منزلت پیدا می‌کند. همگام با سنت آغازین، همه گروه‌های مهایانه بر این باوراند که راه میتریه، راه شاکیه مؤمنی است. در جمع بوداسفان، میتریه همیشه بالاترین مقام را ندارد؛ او با بوداسفانی چون منجوشri<sup>۱</sup> و اوکتیشوره<sup>۲</sup>، اعتبار انجمن مومنان، سهیم است. در متون پرگیاز‌متا<sup>۳</sup>، میتریه با بودا و گروهی از شاگردانش شامل بوداسفان و آرھت‌ها<sup>۴</sup> به گفت‌وگو می‌نشیند. آرھت‌ها، حتی شاگردان مشهور شاکیه مؤمنی، به فراخور سطح فهم‌شان در مراتب پایین دست بوداسفان قرار دارند. از این‌رو، آثار پرگیاز‌متا، میتریه را بالادست یک آرھت همچون شاری پوتوه<sup>۵</sup> وصف می‌کند. اما آثار مهایانه، میتریه را همیشه با چنین مداهنگان نشان نمی‌دهد. محض نمونه، در یک گزارش از سدۀ پوندریک سوتوه<sup>۶</sup> (سوره‌ی نیلوفر)، منجوشri به میتریه می‌گوید: هنگامی که در گذشته درمۀ (آین) را به میتریه تعلیم می‌داد، میتریه شاگرد تبلی بود که بیشتر جویای نام بود تا فهم. بنابراین، میتریه در دیدار با آموزگار پیشین خویش، همچنان به دنبال پاسخ پرسش‌های خویش است. این پرسش نیز که آیا میتریه و شاکیه مؤمنی در زندگی‌های گذشته‌شان با یکدیگر دیدار کرده بودند یا نه، در آثار مهایانه مطرح است. مه‌کرمه ویسنه<sup>۷</sup> می‌گوید: بودا در واقع با میتریه دیدار کرده بود و به خاطر آرزوی داشتن زندگی بوداسفی او را ستوده بود. سنت تنتری مهایانه متاخر، گویا دل‌بستگی اندکی به میتریه داشته است. فاصله‌گیری این سنت از میتریه در گوھیه سماجه تتره<sup>۸</sup>، که در آن میتریه را به هنگام شنیدن آموزه و جرۀ‌یانه<sup>۹</sup> نگران و آشفته وصف می‌کند، می‌توان دید. چون دانش او محدود است، قادر به فهم این آموزه‌تو نیست. مسئله سطح فهم میتریه به همین شکل در ویمله کیرتی نیردیشه<sup>۱۰</sup> دیده می‌شود. در این متن، میتریه در ارائه پاسخ مناسب به ویمله کیرتی غیر رهرو، که با

1. Mañjuśrī

2. Avalokiteśvara

3. Prajnāpāramitā

4. Arhat

5. Śāriputra

6. Saddharma-puṇḍarīka Sūtra

7. Mahakarmavibhanga

8. Guhyasamāja Tantra

9. Vajrayāna

10. Vimalakīrtinirdeśa

به چالش کشیدن پیشگویی بوداگی با این پرسش، که آیا سه زمان (گذشته و حال و آینده) را می‌توان واقعی گرفت، در می‌ماند. ویمَله کیرتی می‌گوید که اگر آنها واقعی نیستند، معنای پیشگویی رویدادهای آینده چیست؟ میتیریه، ناتوان از پاسخ، ساكت می‌ماند. بنابراین، متون مهایانه دیدگاه متفاوتی را از این بوداسف ارائه می‌دهد، که او را در راه رسیدن به جایگاهی بزرگ در آینده نشان می‌دهد، اما هنوز تعلیم لازم را برای فهم کامل برترین آموزه این سنت ندیده است.

یک وصف بسیار مبالغه‌آمیز از میتیریه در سوره گنده ویوُهه<sup>۱</sup> وجود دارد. در اینجا میتیریه به شکل آموزگار سوُدَنَه<sup>۲</sup> جوان، که برای گرفتن پاسخ نزد پنجاه آموزگار می‌رود، ظاهر می‌شود. سوُدَنَه با ورود به کاخ میتیریه، با نیروی میتیریه، در جذبه‌ای مکان‌های مهم زندگی بودای آینده (موعود) را می‌بیند؛ از جمله مکانی را که میتیریه در آن، به جذبه به اصطلاح میتیره<sup>۳</sup> (مهر)، که بنیاد نام اوست، رسیده بود. سپس سوُدَنَه به تماشای زنجیر طولانی تجسم‌های میتیریه می‌نشیند؛ از جمله زندگی‌ای که این بوداسف در آن شاه بود، و زندگی دیگری که او در آن شاه خدایان بود. سرانجام، سوُدَنَه آسمانِ توشیته را می‌بیند؛ جایی که میتیریه درست پیش از بوداگی در آن دویاره زاده شده بود. میتیریه به سوُدَنَه می‌گوید که در آخرین تولید دویاره یکدیگر را ملاقات خواهند کرد. حتی متونی که برتری پاک بوم آمیتابه<sup>۴</sup> را می‌آموزد و معمولاً آن را به مكتب رقیب فرقه میتیریه وابسته می‌دانند، نشان می‌دهد که سوُدَنَه یکی از مردان ممتازی است که قدرت دیدن قلمرو آمیتابه را دارد. پرستش. پرستش دینی که بر محور شخصیت میتیریه پیدا شد، تأثیرش بیش از جنبه‌هایی است که در آثار کانونی و مردمی به آن اشاره شده است.

چین. هنگامی که آیین بودا به چین رسید (حدود قرن اول میلادی)، توجه زیادی به میتیریه شد. علت این گرایش را تا حدی این باور داثوبی دانسته‌اند که احتمال ظهر هر لحظه فرزانه‌ای را می‌داد که قادر بود از میان جمع دوستداران خود، فرهیختگان را به رستگاری برساند. در اوائل حکومت خاندان چین<sup>۵</sup> شرقی (۴۲۰-۳۱۷) زندگی آیینی بودایی به سمت میتیریه گرایید. در واقع، دائو-آن<sup>۶</sup>، یکی از پرآوازه‌ترین رهروان چین، سوگند خورد که در آسمانِ توشیته زاده شود، تا هنگام نزول میتیریه به جهان خاکی در

1. *Gaṇḍhavyūha Sūtra*

2. Sudhana

3. *maitra*

4. Amitaba

5. Chin

6. Tao-an

کنار او و همراه با او باشد. در قرون بعدی، وی<sup>۱</sup> شمالی (۳۸۶-۵۳۵) دو مجموعه غار بزرگ ساخت؛ یکی در یون-کانگ<sup>۲</sup> و دیگری در لونگ-من<sup>۳</sup>. در یون-کانگ، که قدیمی‌تر است، تمثال‌های میتیریه برجسته‌اند و حتی امروزه بازدیدکنندگان می‌توانند تصاویر او را که در حالات مختلف رسم شده است بینند. در غارهای لونگ-من نیز بسیاری از تمثال‌های میتیریه هست که تاریخ آن حداکثر به نیمة اول قرن ششم باز می‌گردد. تسکاموتو ژن‌ریو<sup>۴</sup>، که طرح شماری از تندیس‌های ساخته شده در لونگ-من راکشیده بود، ثابت کرده است که اگر چه شاکیه‌مُونی و میتیریه در آغاز الگوهای [هنری] اصلی به شمار می‌رفتند، در قرن هفتم، آمیتابه و آولوکیتیشوره مورد توجه قرار گرفتند.<sup>۵</sup> دل‌بستگی به آموزه پاک‌بوم در طی قرن هفتم بالا گرفت و حمایت از آن در طی دوره تانگ (۶۱۸-۹۰۷) همچنان استمرار یافت؛ در نتیجه، تمثال میتیریه را به ندرت می‌کشیدند. اما با آن که میتیریه دیگر، موضوع رایج شمایل‌نگاری‌ها یا طرح‌های غار نبود، او را از یاد نبردند. در این زمان، چینیان او را به خدایی عامیانه با منزلتی عظیم بدل کردند. اگر چه تندیس‌های باشکوه میتیریه از مجموعه آثار هنرمندان محو شد، در دوره حکومت خاندان سونگ<sup>۶</sup>، شکل جدیدی از میتیریه به شکل شخصی فربه، خندان، با شکم گنده پیدا شد. دلیلی هست برای این مدعای که چنین تصویری از میتیریه بر مبنای سیمای تاریخی مشهور، فرزانه‌ای خانه‌به‌دوش، [پو-دادی]<sup>۷</sup> استوار بود. می‌گویند که او اهل جکیانگ<sup>۸</sup> بوده است و کیسه‌ای از کنف بر دوش داشته است. کودکان به ویژه شیفتۀ او بودند، و اغلب تصویر او را در حالتی می‌کشیدند که کودکان برگرد او حلقه زده‌اند. داستان‌های بسیاری درباره نیروی معجزه‌آسای او پیدا شد؛ از جمله داستانی که از پیدا شدن یک چشم سوم در پشت سر او حکایت می‌کرد. به خاطر این چشم، مردم او را بودا می‌خواندند، و با این همه او از آنان می‌خواست که درباره ویژگی‌های او سخن‌پراکنی نکنند. این داستان‌ها به این باور منجر شد که این خانه‌به‌دوش کسی نیست به جز خود میتیریه، که به زمین پایین آمده، این شکل غریب را به خود گرفته است، تا

1. Wei

2. Yun-kang

3. Lung-men

4. Zenryu

5. Zenryu, Tsukamoto. *Shina bukkyoshi Kenkyu: Hokugi-hen*, Tokyo, 1972, pp. 355 ff.

6. Sung

7. Pu-tai

8. Chekiang

مردم را از راه فرزانگی و شکیبایی و مهربانی جذب کند. امروزه این سیمای میتریه بدین شکل و قیافه را در ورودی اصلی دیرهای چینی قرار می‌دهند، تا همهٔ غیررهروانی که آرزوی سرنوشت نیک و نیکبختی را دارند او را حرمت نهند.

از آنجا که او را بودای آینده (موعود) می‌دانستند، که در زمان فرمانروایی شاهی بزرگ (شاه جهان) می‌آید، کسانی که به دنبال استوارساختن پایه‌های قدرت سیاسی یا مشوّعیت‌بخشیدن به حکومت خویش بودند، اغلب میتریه را دستاوریز قرار می‌دادند. در آغاز قرن هفتم، فرمانروایان و رهبران آیندهٔ چینی، خود را تجسم میتریه معرفی می‌کردند یا ادعا می‌کردند که برگزیده شده‌اند تا ملت را برای ظهور بودای جدید آماده کنند. محضر نمونه، در سال ۶۱۳ میلادی، سونگ زه-سیئن<sup>۱</sup> خود را میتریه خواند، و علیه خاندان (سوی<sup>۲</sup>) شورش کرد؛ بعدها در طی حکومت تانگ، امپراتریس وو<sup>۳</sup> هنگامی که به قدرت رسید همین ادعا را کرد. دوران حکومت خاندان سونگ (۹۶۰-۱۲۷۹) شاهد پیدا شدن گروه‌های مخفی با این عقیده بود که میتریه هم اکنون در جهان است، یا این‌که جهان باید تغییر کند تا با او هماهنگ شود. استفادهٔ سیاسی از میتریه توسط کسانی که مرجعیت رسمی را به چالش کشیدند احتمالاً یکی از دلایل کاهش حمایت دربار از آثار هنری مربوط به این بودا‌سف بود.

در زندگی آینی چینی، میتریه با سه مرحلهٔ دورهٔ کیهانی رابطهٔ پیدا کرد. او منادی آخرین دوره است. در آثار ادبی بائو-جیوآن<sup>۴</sup> (طومارگران‌بها)، که نگرش‌ها و باورهای دین عامیانه را نشان می‌دهد، نظری هست که می‌گوید او پیامبری است که در طی آخرین دوره به عنوان فرستاده‌ای از سوی «مام بزرگ» برای نجات گناهکاران به جهانِ خاکی قدم می‌گذارد. متن بائو-جیوآن قرن هفدهم، میتریه را به منزلهٔ گردانندهٔ آسمان‌ها در طی آخرین دوره، که نمادش رنگ سفید است، وصف می‌کند. او بر اورنگ خویش، گل نیلوفر نُه‌برگ، می‌نشیند و در انتظار زمانی است که در آن صدوهشت‌هزار سال فرمانروایی می‌کند. میتریه در تحول بودایی چینی نقش مهمی داشت، که تا حدی به خاطر بسیاری از نهضت‌های هزاره‌گرایی بود که بی‌آن‌که بیندیشند که او همهٔ چیز بود مگر خدایی چینی، از او استفاده کاملی می‌برند؛ آنان خاستگاه بیگانهٔ او را از یاد برده بودند. نمونهٔ شیوه‌ای

1. Sung Tzu-hsien

2. Sui

3. Wu

4. Pao-chuan

که در آن بن‌مایه‌ها از فرهنگ دیگر راه می‌باید دوآن مین هوین<sup>۱</sup>، رهبر فرهمند ویتنامی است. او در مناطقی که شیوع بیماری وبا در قرن نوزدهم آن را ویران کرده بود موقعه می‌کرد. دوآن از تأسیس گروه‌های مؤمنان که به پیروان تعلیم می‌دهند و آنان را به کمال روحی می‌رسانند هوخواهی کرد، و بدین طریق اطمینان داد که از کشتار جمعی آینده در امان خواهند بود. به سخن دوآن، میتیره از آسمان توشیته به کوه‌های نزدیک کامبوج نزول می‌کند تا ریاست انجمن گل اژدها<sup>۲</sup> را به دست گیرد و دوره‌ای جدید را آغاز کند.

در میان انجمن‌های دیری و غیردیری، بوداییان به‌اندیشتر، دلبسته میتیره شدند، چون در آن دوره که می‌اندیشیدند «آموزه حقیقی» در حال از میان رفتن است، زندگی را بی معنا یافتد. چینیان میتیره را خدایی می‌دانستند که نیازهای انسان را در سطوح مختلف برآورده می‌کرد، و در پیشکش کردن انواع لباس‌ها، برگزاری مناسک دینی و آنچه در کف داشتند به او تردید نکردند.

کره. یکی دیگر از کشورهای آسیای شرقی، یعنی کره، نیز توجه زیادی به میتیره داشته است، که تا حدی به این خاطر بود که آین بودا هنگامی وارد این شبه‌جزیره شد که اهمیت پرستش میتیره در چین به اوج رسیده بود. چون پرستش میتیره نخستین پرستش دینی‌ای بود که وارد کره می‌شد، برای آن احترام زیادی قائل بودند و پس از آن‌که علاقه چینی به جنبه‌های سنتی میتیره از میان رفته بود، مدت‌ها استمرار یافت. عقیده به میتیره از وی شمالی و قلمروهای وابسته به آن به کره رسید، که می‌توانیم او را در ترکیب‌بندی‌های سه‌تایی از دوره‌های پائکجه<sup>۳</sup> و کوگوئریو<sup>۴</sup> ببینیم. برخی دانشمندان معتقدند که پرستش میتیره در کره به دو رویکرد متمایز قابل تقسیم است. در دوران حکومت پائکجه، این اندیشه در مؤمنان پیدا شد که پیش از نزول میتیره باید ملت را به شکل محیط دلخواه او آماده کرد. از سوی دیگر در قلمرو سیلا<sup>۵</sup>، می‌اندیشند که حتی اگر محیط دلخواه او نباشد، میتیره به جهان خاکی نزول و در آن عمل می‌کند.

در طی دوره سه قلمرو (اواخر قرن چهارم تا ۶۶۸)، یک سازمان نیمه نظامی از مردان

1. Doan Minh Huyen

2. نام این انجمن برگرفته از نوعی درخچه است.

3. Paekche

4. Koguryo

5. Silla

جوان، مشهور به هوارانگ<sup>۱</sup>، رابطهٔ خاصی با میتیریه پیدا کرد. رابطهٔ اینان با میتیریه احتمالاً از سرگذشت رهروی در قرن ششم ریشه می‌گرفت، که آرزو داشت میتیریه در جهان زاده شود تا بتواند او را ستایش کند. او در رؤیا می‌بیند که میتیریه پیش از این به جهانِ خاکی نزول کرده بود و شکل هوارانگ (پسر گل فروش) به خود گرفته بود. یکی دانستن هوارانگ با میتیریه رایج بود، و احتمالاً تندیس‌های بوداسف به شکل شاهزادهٔ غرق در تفکر، که یک پا را بر زانوی پای دیگر نهاده است، بازنمایی‌های بصری این رابطه است. در طی دورهٔ کوریو<sup>۲</sup>، علاقهٔ زیادی به سه دورهٔ آموزه نشان می‌دادند و عده‌ای بر این باور بودند که دورهٔ پایانی، که آموزهٔ حقیقی در آن محو می‌شود و آموزهٔ ناشناخته‌ای جای آن را می‌گیرد، نزدیک شده بود. از آنجاکه تعلیم سوترهای این بود که این دوره هزاروبانصد سال پس از پری نیروانه بودا است، این اندیشه در مردم کرده پیدا شد که دورهٔ شر از سال هزاروپنجاه و دو آغاز شده است. [رخدادهای] قرون بعدی توجیه کنندهٔ این نظر بود که دورهٔ شر در واقع فرارسیده بود، و در طی بی‌نظمی اجتماعی این دوره‌ها، عده‌ای آنچنان که انتظار می‌رفت متظر ظهور میتیریه در نقش حامی بودند. حتی هم اکنون، مؤمنان از میتیریه انتظار حمایت و یاری دارند. بومیان کرده هنوز به نزدیک مجسمهٔ میتیریه می‌آیند تا از او نیکبختی، تولد فرزند پسر، شفای بیمار و حمایت در دوره‌های درد و رنج را طلب کنند. اکثر تندیس‌های خاص میتیریه در کره، صفةٔ بزرگی را که بر بالای سر او چسبیده و یک شکل پلکانی یا کروی بر بالای آن قرار گرفته است نشان می‌دهد. این دستار، شکل استوپه<sup>۳</sup> را نشان می‌دهد، که معمولاً میتیریه بر سر می‌گذارد.

نقش میتیریه را در آئین‌های باروری در پرستش دینی‌ای که اکنون در جزیرهٔ چجُوی<sup>۴</sup> کرده، در شمال شرق دریای چین برگزار می‌شود به ساده‌ترین وجه می‌توان دید. در یکی از مناطق این جزیره، تندیسی از میتیریه در کنار سنگی به شکل احلیل قرار گرفته است. زنان به این مکان می‌آیند تا به این سنگ بچسبند؛ به این امید که با این عمل فرزندشان پسر شود. هنگامی که شخص، سیاهه‌ای از موضوعات را برای دعا برای پسران تهیه می‌کند، میتیریه را می‌توان در کنار اژدهاشا، روح کوه، و هفت‌ستاره یافت. از میان همهٔ شخصیت‌ها در مجمع خدایان بودایی، تنها خدایی که در نظر آنها دعا، به ویژه دعا برای

1. Hwarang

2. Koryo

3. stupa. چهارم بقعه‌ای نسبتاً بزرگ که محل نگهداری بقاوی بودا یا آرهت‌ها است.

4. Cheju

کودکان را اجابت می‌کند، میتیریه است. این اندیشه روشنگر آن [فرزانه] با شکم گُنده و کودکان پیرامون او در سبک چینی است.

میتیریه همچنین به شکل یک عنصر مهم در گروه‌های منتظران که در کره پیدا شده‌اند ظاهر می‌شود. یکی از این گروه‌ها یک دین جدید است؛ مشهور به چونگ سان-گیو<sup>۱</sup>، که در اوایل قرن نوزدهم بنیاد نهاده شد. پیروان این دین معتقد‌ند که هم اکنون در مناطق کُنْسان<sup>۲</sup> بیماری‌ای وجود دارد که چنانچه مهار نشود، به سراسر جهان سرایت می‌کند و نسل بشر را از میان می‌برد. چونگ سان، بنیادگذار این فرقه، تعلیم می‌داد که او تنها کسی است که طلسه جادوی لازم را برای مهار این بیماری دارد. پیروان او بر این باورند که او یکی از تجسم‌های میتیریه بود که به زمین نزول کرده و مدت سی سال در یکی از تندیس‌های میتیریه زندگی کرد. یک گروه جدیدتر، که در پیرامون یی یو-سانگ<sup>۳</sup> پیدا شده بود، این را تعلیم می‌داد که هانانیم<sup>۴</sup>، ایزد نخستین حمامه‌های کره‌ای و فرمانروای آسمان، به شکل بودا میتیریه به کره نزول می‌کند.

در قرن بیستم، بوداییان کره به دنبال شناسایی میتیریه بودند و بیست و هفت تندیس اصلی او را در جایگاه‌های ثابت به شکل ایستاده باشکوه، ساختند. اگر چه انجمن رهروان چوگیه<sup>۵</sup> توجه اندکی به بوداسف دارد، مردم معمولی کره، مانند مردم معمولی چین اجازه نمی‌دهند که میتیریه از آعمال دینی شان حذف شود.

ژاپن. ژاپنی‌ها اطلاعات اولیه را درباره میتیریه از کره گرفتند؛ این انتقال شامل تندیس‌های این بوداسف هم بود. اکثر دیرهایی را که می‌گویند شوتوکو تایی شی<sup>۶</sup> (۵۷۴-۶۲۲) بنیاد نهاده است، دارای مجسمه‌های میتیریه در حالت شاهزاده غرق در تفکر است. شاید ژاپنی‌ها به میتیریه به شکل کامی<sup>۷</sup>، که آورنده زندگی طولانی و نیکبختی است، نگاه می‌کنند و بنابراین او را محور همان مناسکی قرار داده‌اند که برای ارواح بومی برگزار می‌کردند. در اوایل دوره هی آن<sup>۸</sup> (۷۹۴-۱۱۸۴)، عده‌ای احساس کردند که دوره آموزه دروغین فرا رسیده است و آرامش را در این اندیشه یافتنند که میتیریه به زودی به زمین نزول می‌کند و در زیر بوته گل اژدها سه موعظه می‌کند. یکی از کسانی که شوق

1. Chungsan-gyo

2. Kunsan

3. Yi Yu-sang

4. Hananim

5. Chogye

6. Shotoku Taishi

7. Kami

8. Heian

دیدار میتیریه را داشت، کوکایی<sup>۱</sup> (۸۳۵-۷۷۴)، بنیادگذار فرقه شینگون<sup>۲</sup> بود. او پیش از مرگ خود اعلام کرد که در آسمان توشیته زاده می‌شود و در آنجا هزاران سال در حضور بودای آینده (موعد)، پیش از آن که با او به زمین نزول کند، زندگی می‌کند.

تحولات اخیر در باب پرستش میتیریه هنوز در ژاپن مشاهده می‌شود. محض نمونه، در کاشیما<sup>۳</sup> بر این باورند که روزی از بهشتی در دریا، کشتنی اباشته از برنج میتیریه از راه می‌رسد. در دوره ادو<sup>۴</sup> (۱۶۰۰-۱۸۶۸)، منطقه کاشیما، منطقه رقص‌های میتیریه بود که در آن پریستاران زن ایزدکده، زن پیشگویی را می‌آوردند که آمدن بهروزی سال را پیشگویی می‌کرد. او با نیروی خود به جهان میتیریه، یعنی بهشت سرشار از نعمت رسید. برخی گروه‌ها در ژاپن، متظر ظهور میتیریه‌اند؛ آن هم مکانی در بالای کیمپوسان<sup>۵</sup>، که سرزمین طلایی در آنجا ساخته می‌شود و میتیریه در آن سه موعظه می‌کند. در همه مناطق بودایی اصلی در آسیا، پیروان [همواره] این عقیده را مطرح می‌کرده‌اند که میتیریه در منطقه خودشان زاده می‌شود و بنابراین او را نه تنها بیگانه نمی‌دانند، بلکه یکی از خودشان به شمار می‌آورند.

بسیاری از کسانی که، به خاطر عضویتشان در گروه میتیریه، خود را از فرهیختگان می‌دانند، امیدوارند تا زمان نزول میتیریه روی زمین باقی بمانند. در گروه‌های دیگر، هواخواهان بر این باورند که او هم‌اکنون ظهور کرده است. محض نمونه، در سال ۱۷۷۳ میلادی گروهی مشهور به فوجی کو<sup>۶</sup> ادعا کردنده که میتیریه روی کوه فوجی ظاهر شده است. رهبر این گروه، پریستاری به نام کاکوگیو<sup>۷</sup>، فرارسیدن جهان میتیریه را اعلام کرد. بعدها، کاکوگیو خود را در حجره [دیر] حبس کرد و تا هنگام مرگ چیزی جز آب نخورد. شاگردانش معتقدند که این، فقط مرحله‌ای از انتظار، برای دوره جدید بودای آینده (موعد) است. فوجی کو امیدها و آرزوهای جامعه کشاورزی امروز را به خوبی بیان کرد. در طی شورش‌های دهقانان در دوره ادو، شمار زیادی از این گروه به سفری زیارتی مشهور به چاناایکا<sup>۸</sup> رفتند و ایزدکده ایسه<sup>۹</sup> را کانون توجهشان قراردادند. زائران که با رقص

1. Kukai

2. Shingon

3. Kashima

4. Edo

5. Kimpusan

6. Fujiko

7. KaKugyo

8. eejanaika

9.Ise

[سماع] به جذبه فرو می‌رفتند، اعلام کردند که میتیریه با خود محصول فراوان می‌آورد. قرن بیستم، دوره‌گرایش شدید به «دین‌های جدید» (شینکو سوکیو<sup>۱</sup>) بوده است، که در آن استمرار رشتہ باور به بودای آینده (موعد) و ظهور او را در جهان می‌بینیم. محض نمونه، ئوموتوكیو<sup>۲</sup> رابطه نزدیکی با میتیریه دارد. در سال ۱۹۲۸ میلادی، دگوچی ئونیسابورو<sup>۳</sup> خود را یکی از تجسم‌های میتیریه خواند. این را در سال ازدها، که یک پیشگو آن را سال وقوع تغییرات بزرگ خوانده بود، اعلام کرد. یک گروه جدید دیگر، ری یوکایی<sup>۴</sup> را کوبو کاکوتارو<sup>۵</sup> و خواهرزنش، کوتانی کیمی<sup>۶</sup> بنیاد نهادند. کوتانی کیمی جای شفادهنده دینی نشسته بود و پیروانش اورا بودای زنده خواندند. پس از مرگ او این فرقه یک مرکز آموزش کوهستانی تأسیس کرد، که آموزه‌های این زن محور آن است. علت یکی دانستن کوتانی با میتیریه می‌تواند این خلوت‌گاه، میروکوسان<sup>۷</sup>، یا کوه میتیریه باشد.

### واپسین سخن

هرجا که آینین بودا مورد حمایت قرار گرفته است، میتیریه شخصیتی مهم در اندیشه بودایی به شمار آمده است. از نظر پیروان معمولی، پرستش میتیریه روشی بود برای ایجاد کرمۀ<sup>۸</sup> نیک برای خودشان و تضمین این که در آینده رستگار خواهد بود. عنصر امید به آینده، بخش سرنوشت‌ساز آرمان میتیریه است، که برای هدایت بشر به دوره‌ای بهتر ظهور کرده یا خواهد کرد. چون داستان میتیریه هنوز ادامه دارد، او می‌تواند در سناریوهای متنوع بی‌شماری، که هر یک را می‌توان برای برآوردن نیازهای زمان و مکان خاص ساخت، نقش داشته باشد.

1. Shinko Sukyo

2. Omotokyo

3. Deguchi Onisaburo

4. Reiyukai

5. Kubo Kakutaro

6. Kotani Kimi

7. Mirokusan

8. Karma

## کتابنامہ

### منابع اصلی

1. "The *Anagata-vamsa.*" Edited by J. Minayeff. *Journal of the pali Text Society* (1886): 33-53.
2. *Astasahasrikaprajnaparamitasutra*. Edited by Wogihara Unrai. Tokyo, 1932-1935.
3. *Digha Nikaya*. 3 vols. Edited by T. W. Rhys-Davids and J. Estlin Carpenter. Pali Text Society Series. London, 1890-1911. Translated by T. W. Rhys-Davids and C. A. F. Rhys-Davids as *Dialogues of the Buddha*, "Sacred Books of the Buddhists," vols. 2-4 (London, 1889-1921).
4. *Divyavadana*. Edited by E. B. Cowell and R. A. Neill. Cambridge, 1886.
5. *Gandhavyuha Sutra*. Edited by D. T. Suzuki and Idzumi Hokei. Kyoto, 1934-1936.
6. *Guhyasamaja Tantra*. Edited by Benoytosh Bhattacharyya. Gaekwad's Oriental Series, no. 53. Baroda, 1931.
7. *Le Mahavastu*. 3 vols. Edited by Emile Senart. Paris, 1882-1897. Translated by J. J. Jones as The *Mahavastu*, "Sacred Books of the Buddhists," vols. 16, 18, 19 (London, 1949-1956).
8. *Maitreyavyakarana*. Edited by Sylvain Levi. Paris, 1932.
9. *Saddharmapundarikasutra*. Edited by Hendrik Kern and Bunyiu Nanjio. Bibliotheca Buddhica. Saint Petersburg, 1914. Translated by Hendrik Kern as *Saddharma-Pundarika; or, The Lotus of the Good Law*, "Sacred Books of the Buddhists," vol. 21 (1884; reprint, new York, 1963). Kumarajiva,s fifthcentury chinese translation of the *Lotus* has been translated by Leon N. Hurvitz as *Scripture of the Lotus Blossom of the Fine Dharma* ( New York, 1976).
10. *Sukhavativyuhasutra*. Edited by F. Max Muller and Bunyiu Nanjio. Anecdota Oxonensia Aryan Series. Oxford, 1883. Translated into English by F. Max Muller in

- Buddhist Mahayana Texts*, Edited by E. B. Cowell et al. , "Sacred Books of the East" vol.49 (1894; reprint, New York, 1969).
- 11.*Vimalakirtinirdesa*. Translated From Tibetan by Robert A. F. Thurman as *The Holy Teaching of Vimalakirti: A Mahayana Scripture* (University Park, Penn, 1976).

### منابع ثانوى

- 12.Hayami Tasuku. *Miroku shinko-mo hitotsu no jodo shinko*. Nihonjin no kodo to shiso, vol. 12. Tokyo, 1971.
- 13.Miyata Noboru. *Miroku shinko no kenkyu*.Tokyo, 1975.
- 14.Murakami Shigeyoshi. *Japanese Religion in Modern Century*. Translated by H. Byron Earhart, Tokyo. 1980.
- 15.Sponberg, Alan, and Helen Hardacre, eds. *Maitreya*. Princeton, 1986.
- 16.Tsuruoka Shizuo. "Nihon in okeru Miroku gesho shinko ni tsuite." *Shukyo kenkyu* 144(1955):22-35.